

1803
04

Sterbe-Register

Guaranteed by the
State of New York

and the City of New York

Special

Le présent Registre contenant *Douze*
Feuilles et destiné à inscrire pendant l'an 12 les Actes de Décès de la
Mairie de *Steinbach* a été coté et paraphé par première
et dernière, par Nous, Président du Tribunal de première instance de
l'Arrondissement de *Crevelo* en conformité de l'article 41,
chapitre premier du titre 2 de la loi du 20 ventôse an 11, inséré au
N.º 257 du Bulletin des Lois.

A *Crevelo* le *28 fructidor* an 11 de la République
française, une et indivisible.

Knappert



Knappert

Gf. Kleinkeupen
STERBE - AKT.

N.º I MAIRIE VON *Kleinkeupen*

GEMEINDE-BEZIRK VON *Crevele*

Vom *achten* Tag des Monats *September* *zwoelften* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *anna margaretha Ellen* verschieden den *heute* um *sech* Uhr des *morgens* seines Standes *tagelöhnerin* des Alters von *neunzig* Jahren, geboren zu *Kleinkeupen* Departements *der rahn* wohnhaft zu *Kleinkeupen*, Ehepaar des verstorbenen *Johannes rauen*

Sohn, Tochter von
und von

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *matthias rauen* wohnhaft zu *Kleinkeupen* seines Standes *tagelöhner* als welcher gesagt, er sey *John der* verstorbenen; und vom Bürger *Michael Schmitz* wohnhaft zu *Kleinkeupen* seines Standes *Lehmann* als welcher gesagt, er sey *Matthias der* verstorbenen: und haben *unterschrieben*

matthias rauen
Michael Schmitz

Beurkundet von mir *Jacob Sitter* Maire von *Kleinkeupen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes versehen, hierend unterschrieben

Jacob Sitter

STERBE - A K T.

N.º II MAIRIE VON *Kleinkampen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Preold*

Vom *zwanzigsten* Tag des Monats *Junius* *zwölften* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *Christian Vinner* verschieden den *heute*
um *vier* Uhr des *Morgens* seines Standes *Tagelöhner* des Alters von *achtzig*
Jahren, geboren zu *Schreibbaten* Departements *Sa. Sa. Sa.*
wohnhaft zu *Kleinkampen* *ledigen* Standes

Sohn, Tochter von
und von *Eunbehand*

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Christian Thelen*
wohnhaft zu *Kleinkamp* seines Standes *Ackermann* als welcher gesagt, er sey
nahebar verstorbenen; und vom Bürger *Albert Mahtenbergs*
wohnhaft zu *Wald* seines Standes *Ackermann* als welcher gesagt, er sey
nahebar des verstorbenen; und haben *unterschieden*

Christian Thelen
Albert Mahtenbergs

Beurkundet von mir *Jacob Sitten* Maire
von *Kleinkampen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben *Jacob Sitten*



Knepper

STERBE-AKT.

N.º III MAIRIE von *Kleinkempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Creele*

Vom *zwanzigsten* Tag des Monats *Februar* *zwölften* Jahr der frankischen Republik,

STERBE-AKT VON *Johannes Donkels* verschieden den *heute*
um *sechs* Uhr des *morgens* seines Standes *tagelohn* des Alters von *unbekannt*
Jahren, geboren zu *Kleinkempen* Departements *du nord*
wohnhaft zu *Kleinkempen*, Ehemann der verstorbenen
catharina Schwengers

Sohn, Tochter von *Paulus Donkels* verstorben
und von *anna Margaretha Donkels* verstorben

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Paul Donkels*
wohnhaft zu *Wilde* seines Standes *Knecht* als welcher gesagt, er sey
Sohn des verstorbenen; und vom Bürger *Anton Batt*
wohnhaft zu *Neersen* seines Standes *tagelohn* als welcher gesagt, er sey
Schwengens verstorbenen: und haben *beide* zugegen *erkant*
Schreibens unterschrieben zu sein

Beurkundet von mir *Jacob Litter* Maire
von *Kleinkempen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben

Jacob Litter

STERBE - AKT.

N.° IV MAIRIE VON *Klein Kempen*

GEMEINDE - BEZIRK von *Creveld*

Vom *zwanzigsten* Tag des Monats *november* des *zwölften* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *anna cristina Schmitz* verschieden den *Neunte*
um *acht* Uhr des *morgens* seines Standes *Knecht* des Alters von *zwanj*
Jahren, geboren zu *Vorst* Departements *du nord*
wohnhaft zu *Klein Kempen*

Sohn, Tochter von *Johann matthias Schmitz Tagelöhner*
und von *Sara Gronwalds Eheleut wohnend in der*
Mairie Klein Kempen

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Johann matthias Schmitz*
wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *Tagelöhner* als welcher gesagt, er sey
Vater des verstorbenen; und vom Bürger *Johann peter Verschuere*
wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *Tagelöhner* als welcher gesagt, er sey
wachter der verstorbenen: und haben *beide Zeugen*
erklaert Schmitz einmuthig zu seyn

Beurkundet von mir *Jacob Sitter* Maire
von *Klein Kempen* die Verrichtungen eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben *Jacob Sitter*



Knappert

STERBE-AKT.

N.°V MAIRIE von *Kleinkempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Crevel*

Vom *neunten* Tag des Monats *pluvial* *zwölften* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *Jacob Ludwig fath* verschieden den *heute*
um *sechs* Uhr des *morgens* seines Standes *Schreiner* des Alters von *zwanzig*
Jahren, geboren zu *Kleinkempen* Departements *Sarrelouis*
wohnhaft zu *Kleinkempen, lastedigen Standes*

Sohn, Tochter von *cosrad fath verstorben*
und von *magdalena fath verstorben*

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Johann fath*
wohnhaft zu *Kleinkempen* seines Standes *ackermann* als welcher gesagt, er sey
bruder des verstorbenen; und vom Bürger *peter kriicker*
wohnhaft zu *Willich* seines Standes *ackermann* als welcher gesagt, er sey
nachbar des verstorbenen: und haben *unterscriben*
Joachim fath

Beurkundet von mir *Jacob Litter* Maire
von *Kleinkempen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben *Jacob Litter*

STERBE-AKT.

N.°VI MAIRIE VON *KleinKempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Creeled*

Vom *zehnten* Tag des Monats *pluvial* *zweiten* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *Barbara Schew* verschieden den *heute*
um *sechs* Uhr des *morgens* seines Standes *ledig* des Alters von *Nunzig*
Jahren, geboren zu *KleinKempen* Departements *Dur*
wohnhaft zu *KleinKempen*

Sohn, Tochter von _____
und von _____

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Käselbach*
wohnhaft zu *arrad* seines Standes *Kaufmann* als welcher gesagt, er sey
nachbar verstorbenen; und vom Bürger *Johann Beck*
wohnhaft zu *KleinKempen* seines Standes *Tagelohn* als welcher gesagt, er sey
nachbar verstorbenen; und haben *nachdem Johann*
Beck, v. d. Hart hat Schreib uns unersahren zu sein
unterschieden J. Käselbach

Beurkundet von mir *Jacob Litter* Maire
von *KleinKempen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben

Jacob Litter



Grappot

STERBE-AKT.

N.°VII MAIRIE von *KleinKempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Crovel*

Vom *dreizehnten* Tag des Monats *pluvios* *zwölften* Jahr der frankischen Republik

STERBE-AKT VON *Peter Lemm* verschieden den *heute* um *funf* Uhr des *morgens* seines Standes *tagelöhner* des Alters von *funfzig* Jahren, geboren zu *Dülken* Departements *Sor* wohnhaft zu *KleinKempen* *Ehemann der noch lebenden Anna Catharina Brang tagelöhnerin in KleinKempen*

Sohn, Tochter von
und von

'Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *heer Driesen* wohnhaft zu *KleinKempen* seines Standes *ackermann* als welcher gesagt, er sey *Schwager des* verstorbenen; und vom Bürger *Johann Schloffer* wohnhaft zu *KleinKempen* seines Standes *ackermann* als welcher gesagt, er sey *Nachbar des* verstorbenen: und haben *nachdem heerrich Driesen erklärt hat* *sein* unterschrieben

Beurkundet von mir *Jacob Sitter* Maire von *KleinKempen* die Vernichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes versehend, hierend unterschrieben *Jacob Sitter*

STERBE - A K T.

N.º VIII MAIRIE VON *Kleinkempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Civild*

Vom *neunten* Tag des Monats *Septem* *zwölften* Jahr der frankischen Republik

STERBE-AKT VON *catherina magdalena bockels* verschieden den *heute*
um *funf* Uhr des *morgens* seines Standes *tagelohn* des Alters von *ein*
Jahren, geboren zu *Kleinkempen* Departements *du rubur*
wohnhaft zu *Kleinkempen*

Sohn, Tochter von *martin im Dahl & bockels*
und von *anna margaretha castians in Kleinkempen*

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *pidruis mall*
wohnhaft zu *Kleinkempen* seines Standes *schneider* als welcher gesagt, er sey
nachbar verstorbenen; und vom Bürger *Michael fides*
wohnhaft zu *Kleinkempen* seines Standes *schneider* als welcher gesagt, er sey
nachbar des verstorbenen: und haben *beide zeugen erklaert*
schreibens unerfahren zu sein

Beurkundet von mir *Jacob Litten* Maire
von *Kleinkempen* die Verrichtungen eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben *Jacob Litten*



Knappert

STERBE-AKT.

N.° IX MAIRIE von *Klein Kempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Creefeld*

Vom *achtzehnten* Tag des Monats *Neunten* *Zwölften* Jahr der frankischen Republik

STERBE-AKT VON *Johannes Plumes* verschieden den *gestern*
um *ein* Uhr des *mittags* seines Standes *tagelöhner* des Alters von *siebzig*
Jahren, geboren zu *Wilib* Departements *Dassau*
wohnhaft zu *Klein Kempen*, Ehemann der *Verstorbenen* *catina*
puten

Sohn, Tochter von
und von

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Hubert Kusters*
wohnhaft zu *Klein* seines Standes *Schneider* als welcher gesagt, er sey
Nette des *verstorbenen*; und vom Bürger *Martin ein Dahl*
wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *tagelöhner* als welcher gesagt, er sey
nachbar des *verstorbenen*: und haben *keine zeugen* erklärt
Schreibens unerfahren zu sein

Beurkundet von mir ~~*Jacob Litten*~~ *Jacob Litten* Maire
von *Neersen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben
Jacob Litten

STERBE - A K T.

N.°X MAIRIE VON *Kleinkempew*

GEMEINDE - BEZIRK von *Creveld*

Vom *achtzehnten* Tag des Monats *März* *zweyten* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *Peter Giebels* verschieden den *gestern*
um *acht* Uhr des *morgens* seines Standes *tagelöhner* des Alters von *sechzig*
Jahren, geböhren zu *Kiersen* Departements *der unter*
wohnhaft zu *Kleinkempew* Ehefrau *der noch lebenden*
sophia Schenackers tagelöhnerin in Kleinkempew

Sohn, Tochter von
und von

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *michel Giebels*
wohnhaft zu *Kleinkempew* seines Standes *bandwäcker* als welcher gesagt, er sey
sohn des verstorbenen; und vom Bürger *henrich Kaufmann*
wohnhaft zu *Kleinkempew* seines Standes *tagelöhner* als welcher gesagt, er sey
nachbar des verstorbenen: und haben *beide zeugen abkant*
Schreibens unersahren zu sein

Beurkundet von mir *Jacob Sitter* Maire
von *Kleinkempew* die Verrichtungen eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben *Jacob Sitter*



Knepper

STERBE-AKT.

N.º *XI* MAIRIE VON *Klein Kempen*
GEMEINDE-BEZIRK von *Creveld*

Vom *funften* Tag des Monats *germinal zwölften* Jahr der frankischen Republik

STERBE-AKT VON *Johann Brines* verschieden den *gestern*
um *zehn* Uhr des *morgens* seines Standes *tagelöhner* des Alters von *funfzig*
Jahren, geboren zu *Weissen* Departements *Dusseldorf*
wohnhaft zu *Klein Kempen* *Themanns nach lebender*
Elisabetha Ling, tagelöhnerin in Klein Kempen
Sohn, Tochter von *Peter Brines verstorben*
und von *Helena N. verstorben*

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Michael Schmidt*
wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *Schmid* als welcher gesagt, er sey
nachbar Des verstorbenen; und vom Bürger *Cristian Kellies*
wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *Weber* als welcher gesagt, er sey
nachbar Des verstorbenen: und haben *nachdem Cristian*
Kellies erlaubt hat Schreiben vorzuführen zu sein
unterschieden

Beurkundet von mir *Jacob Sitter* Maire
von *Klein Kempen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben *Jacob Sitter*

STERBE-AKT.

N.°XII MAIRIE VON *Klein Kempen?*

GEMEINDE-BEZIRK von *Cirelle*

Vom *sechsten* Tag des Monats *germinal* *zweiten* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT von *Johann Jacob Kulew* verschieden den *gestern*
um *funf* Uhr des *mittags* seines Standes *Tagelohners* des Alters von *zwei*
Jahren, geboren zu *Klein Kempen* Departements *Der rube*
wohnhaft zu *Klein Kempen*

Sohn, Tochter von *Johann Peter Kulew Tagelohners*
und von *anna maria sinkes Ehefrau in Klein Kempen*

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *pete Kulew*
wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *Tagelohners* als welcher gesagt, er sey
Vater des verstorbenen; und vom Bürger *Wilhelm Beck*
wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *sewidans* als welcher gesagt, er sey
nachbar des verstorbenen; und haben *nachdem pete*
Kulew erklar hat Schreiben *unser fahrend zu sein*
unterschieden *Witpslu end*

Beurkundet von mir *Jacob Sitter* Maire
von *Klein Kempen* die Verrichtungen eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben. *Jacob Sitter*

STERBE - AKT.

N.º XIII MAIRIE VON *Kleinkempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Creele*

Vom *Dreyzehnten* Tag des Monats *germinal* *zwölften* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *Petrus Schaages* verschieden den *heute*
 um *Drey* Uhr des *morgens* seines Standes *ackersmann* des Alters von *funfzig*
 Jahren, geboren zu *Kleinkempen* Departements *Duress*
 wohnhaft zu *Kleinkempen* *ledigen* Standes

Sohn, Tochter von *Henrich Schaages* *verstorben*
 und von *Catharina* *guter* *verstorben*

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Mattias Klappes*
 wohnhaft zu *Clacra* seines Standes *ackersmann* als welcher gesagt, er sey
Schwager des *verstorbenen*; und vom Bürger *Henrich Krieken*
 wohnhaft zu *Wilich* seines Standes *ackersmann* als welcher gesagt, er sey
Schwager des *verstorbenen*: und haben *unterschieden*

Mattias Klappes *Henrich Krieken*

Bezeuget von mir *Jacob Litter* Maire
 von *Kleinkempen* die Verrichtungen eines oeffentlichen Beamten des Civilstandes
 versehen, hierend unterschrieben. *Jacob Litter*

STERBE-AKT.

N.°XIV MAIRIE VON *Klein Kempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Crevin*

Vom *sechszehnten* Tag des Monats *germinal* *zweiten* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *Catharina Heltes* . verschieden den *heute*
um *drei* Uhr des *morgens* seines Standes *magt* des Alters von *sechzig*
Jahren , geboren zu *Klein Kempen* Departements *Des saar*
wohnhaft zu *Klein Kempen* *ledigen* Standes Wittib. Des
Verstorbenen *peter Heltes*
Sohn, Tochter von _____
und von _____

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *peter Albaroch*
wohnhaft zu *aed* — seines Standes *Tagelohn* als welcher gesagt, er sey
Schwager des *verstorbenen* ; und vom Bürger *Michael Schelges*
wohnhaft zu *arrad* — seines Standes *Farber* — als welcher gesagt, er sey
nachher des *verstorbenen* : und haben *nachdem* *peter Albaroch*
erkant hat *Schwabensverfahren* zu sein
unterschrieben *Mi f r u d f e f f u l y n d*

Beurkundet von mir _____ Maire
von _____ die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend , hierend unterschrieben *Jacob Lötter*

STERBE-AKT.

N.° XV MAIRIE VON *Klein Kempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Creele*

Vom *zwanzigsten* Tag des Monats *germinal* *zweiten* Jahr der frankischen Republik

STERBE-AKT VON *Johann Dank* verschieden den *guten* um *zehn* Uhr des *Morgens* seines Standes *tagelohnend* des Alters von *sechzig* Jahren, geboren zu *Klein Kempen* Departements *Du* wohnhaft zu *Klein Kempen* *Landwirth* Standes

Sohn, Tochter von *Peter Dank* verstarb er und von *Luise Heinen* verstarb er

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Heinrich Dank* wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *Ackermann* als welcher gesagt, er sey *Bruder* des verstorbenen; und vom Bürger *Jacob Dank* wohnhaft zu *Kempen* seines Standes *Ackermann* als welcher gesagt, er sey *Bruder* des verstorbenen: und haben *unterscriben*

Jacob Dank *Jacob Dank*

Beaukundet von mir *Jacob Litter* Maire von *Klein Kempen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes versehen, hierend unterschrieben *Jacob Litter*

STERBE-AKT.

N.° XVI MAIRIE VON *KleinKempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Crevin*

Vom *zwölften* Tag des Monats *Novem* *zweyten* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *Baria Sibilla Vieten* verschieden den *gestern* um *seben* Uhr des *abends* seines Standes *Tagelöhner* des Alters von *ein* Jahren, geboren zu *KleinKempen* Departements *Du* wohnhaft zu *KleinKempen*

Sohn, Tochter von *Johann Vieten* seines Standes *Tagelöhner* und von *Anna Catharina Lamert* Choler in *KleinKempen*

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Johann Vieten* wohnhaft zu *KleinKempen* seines Standes *Tagelöhner* als welcher gesagt, er sey Vater Des *_____* verstorbenen; und vom Bürger *Pierre Wassner* wohnhaft zu *KleinKempen* seines Standes *Tagelöhner* als welcher gesagt, er sey Nachbar Des *_____* verstorbenen: und haben *beide* zugegen *erkant* *Schreibens* *unverfälscht* zu sein

Beurkundet von mir *Jacob Litter* Maire
von *KleinKempen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend, unterschrieben *Jacob Litter*

Knappert

STERBE - AKT.

N.°XVII MAIRIE VON *Klein Kempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Crevin*

Vom *zehnten* Tag des Monats *prairial* *zwölften* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *anna guden Schumachers* verschieden den *heute* um *sechs* Uhr des *morgens* seines Standes *Tagelöhner* des Alters von *ein* Jahren, geboren zu *Klein Kempen* Departements *Der rhen* wohnhaft zu *Klein Kempen*

Sohn, Tochter von *henrich Schumachers Tagelöhner* und von *agnes Schumachers*

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *henrich Schumachers* wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *Tagelöhner* als welcher gesagt, er sey *von der* verstorbenen; und vom Bürger *guter hennies* wohnhaft zu *Klein Kempen* seines Standes *Tagelöhner* als welcher gesagt, er sey *nechtlich der* verstorbenen: und haben *beide gezeugt* *in Recht Schreibens unersahren zu sein*

Beurkundet von mir *Jacob Litter* Maire von *Klein Kempen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes versehend, hierend unterschrieben

Jacob Litter

STERBE-AKT.

N.°XVIII MAIRIE VON *Kleinkempen*

GEMEINDE-BEZIRK von *Crevel*

Vom *sechszehnten* Tag des Monats *thermidor* *zwölftes* Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON *Anna Maria Dader* verschieden den *heute*
um *funf* Uhr des *morgens* seines Standes *Wittib* — des Alters von *achtzig*
Jahren, geboren zu *Kleinkempen* Departements *Dur*
wohnhaft zu *Kleinkempen Wittib* Des *verstorbenen*
Laurent Schmitz
Sohn, Tochter von
und von

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger *Michel Schmitz*
wohnhaft zu *Kleinkempen* seines Standes *Schmid* — als welcher gesagt, er sey
John Der — verstorbenen; und vom Bürger *Johann Schmitz*
wohnhaft zu *Kleinkempen* seines Standes *Schmid* als welcher gesagt, er sey
John Der verstorbenen: und haben *unterzeichnet*

Michel Schmitz

Johann Schmitz

Beurkundet von mir *Jacob Sitter* Maire
von *Kleinkempen* die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes
versehend, hierend unterschrieben

Knappert

STERBE-AKT.

N.° XIX MAIRIE von Klein-Kempen

GEMEINDE-BEZIRK von Creved

Vom zwanzig dritten Tag des Monats Thermanzgewalt Jahr der frankischen Republik.

STERBE-AKT VON Peter Jacob Creuers verschieden den heute um ein Uhr des mittags seines Standes des Alters von Jahren, geboren zu Klein-Kempen Departements der wohnhaft zu Klein-Kempen

Sohn, Tochter von Herman Creuers und von Anna Maria Creuers

Auf die Declaration die mir gemacht worden von dem Bürger Herman Creuers wohnhaft zu Klein-Kempen seines Standes Tagelöhner als welcher gesagt, er sey Vater des verstorbenen; und vom Bürger Johann Creuers wohnhaft zu Klein-Kempen seines Standes Landwirth als welcher gesagt, er sey nachdem des verstorbenen: und haben beide gezeugt und abtest Arbeit aus unerfahrungen sein

Beurkundet von mir Jacob Sitter Maire von Klein-Kempen die Verrichtungen eines öffentlichen Beamten des Civilstandes versehen, hierend unterschrieben

Tableau alphabétique
Des actes inscrits

1804.

3 Mars	Boekels, catherine madelaine	N ^o . 8
27 Mars	Brimmes, Jean	11
14 August	Breuers, Pierre Jacques	19
16 Decem	Donkels, Jean	3
16 April	Donk Jean	15
8 August	Darda, anne marie	18
30 Novem.	Elser, anne marguerite	1
31 Janvier	Fath, Jacques Louis	5
12 Mars	Gibels, pierre	10
7 April	Hoelkes, catherine	14
31 Mars	Kulen, Jean Jacques	12
21 Februa	Lemen, pierre	7
12 Mars	Plumes Jean	9
14 Janvier	Schmitz, anne cristine	4
1 Februa	Schrocu, Barbe	6
4 April	Schaages, Pierre	13
1 Juin	Schumachers, anne quirie	17
4 Mai	Vieten, marie Sibille	16
15 Decem	Ninner, Cretien	2

Ces actes le present registre par nous Maire De
la main de Kéin Kempen contenant les Decis de la
dite Maire pendant l'an Douze au nombre de dix neuf